



Pearson
Edexcel

Mark Scheme (Results)

Summer 2019

Pearson Edexcel GCSE Higher
In Russian (1RU0) Paper 1H

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2019

Publications Code 1RU0_1H_1906_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2019

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

Paper 1 Mark scheme

SECTION A

Question number	Answer	Mark
1(a)	небольшая	(1)

Question number	Answer	Mark
1(b)	полезно	(1)

Question number	Answer	Mark
1(c)	четвергам	(1)

Question number	Answer	Mark
1(d)	биологию	(1)

Question number	Answer	Mark
1(e)	зоопарке	(1)

Question number	Answer	Mark
2(a)	весёлая	(1)

Question number	Answer	Mark
2(b)	замечательная	(1)

Question number	Answer	Mark
2(c)	замечательная	(1)

Question number	Answer	Mark
2(d)	интересная	(1)

Question number	Answer	Mark
2(e)	скучная	(1)

SECTION B

Question number	Answer	Mark
3(i)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
3(ii)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
3(iii)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
3(iv)	D	(1)

Question number	Answer	Mark
4	A D G	(3)

Question number	Answer	Mark
5(i)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
5(ii)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
5(iii)	D	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
6(a)	It was the first (in a Russian school).		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
6(b)	Set up an exhibition/display them Any answer which conveys it was shown to the school community		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
6(c)	The Chinese/not just themselves/someone else (1) thought about the tigers (1)	„They“ (obscuring the concept that it was someone else)	(2)

Question number	Answer	Reject	Mark
6(d)	Visit China	Work in China	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(a)	Born there	Came from	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(b)	Blue eyes OR handsome/pretty/beautiful/attractive		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(c)	Study languages OR Follow in mother's footsteps		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(d)	Didn't finish school/didn't take exams/didn't go to university	Didn't get into university	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(e)	Became (more) serious		(1)

Question number	Answer	Mark
8(a)(i)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
8(a)(ii)	D	(1)

Question number	Answer	Mark
8(a)(iii)	D	(1)

Question number	Answer	Mark
8(b)(i)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
8(b)(ii)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
8(b)(iii)	B	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(a)(i)	They are on TV	Any answer which does not mention TV	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(a)(ii)	Need medical treatment abroad	Help children abroad	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(a)(iii)	14		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(a)(iv)	She leads a normal life (1) she goes to school (1)	Healthy lifestyle	(2)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(b)(i)	Tickets sold out (in 4 hours) (1) in spite of being expensive (1) MUST convey that the expense did not prevent tickets from selling out	The tickets were expensive	(2)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(b)(ii)	The bad characters (1) were nice (in real life) (1) MUST convey the contrast between what the actors were like on TV and in real life		(2)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(b)(iii)	Autographs OR photos	Hand out photos	(1)

Question number	Answer	Mark
10(i)	A C	(2)

Question number	Answer	Mark
10(ii)	B C	(2)

Paper 1: Listening and understanding in Russian Transcript

SECTION A

Моя школа

Question 1

Example

F1: Я учусь в девятом классе.

Question 1

F1: По-моему моя школа — довольно маленькая, но неплохая. У нас 6 уроков в день, и каждый день у меня математика. Это очень полезно. И — ура — у меня музыка по четвергам.

Мне нравится испанский язык, но больше всего я люблю биологию. Я хочу работать ветеринаром.

Поездка в Казахстан

Question 2

Example

M1: Поездка в Казахстан была отличная!

Question 2

M1: Я жил у семьи моего папы. Моя тётя — очень смешная. Она никогда не грустная, и она всё время улыбается.

У меня восьмидесятилетняя бабушка. Она идеальная, я её обожаю.

Однажды я был в университете на лекции подруги бабушки. По-моему, она — очень хороший человек.

Я понимал всё, что она говорила, и я интересовался лекцией.

Однако, экскурсия в театр мне очень не понравилась. Пьеса была слишком длинная.

SECTION B

A holiday

Question 3

Example

M1: Дорогие дети! Вы хотите каникулы в лагере?

Question 3

M1: Приезжайте к нам в лагерь «Радость». Если вам от тринадцати до семнадцати лет, мы вас ждём!
Лагерь находится в лесу у реки, где тихо и чисто. Там можно попробовать разные виды водного спорта.
По вечерам в лагере будет забавная программа. Будут не только кино и дискотеки, но и интересные занятия в группе.
Вам интересно? Возьмите брошюру в турагентстве. До встречи!

Our city

Question 4

Example

F1: Наш город Владивосток находится на востоке России, недалеко от океана.

Question 4

M2: К нам часто приезжают группы американцев и японцев, чтобы покупать сувениры, слушать оперы или смотреть нашу красивую природу.

F1: У нас редко стоят морозы, а весной почти каждый день идёт дождь.

M2: Двадцать пятого апреля мы отмечаем «День океана». Люди собираются всю ночь на главной площади. Всё красиво, и дети не ходят в школу в этот день. Классно!

At the hotel

Question 5

Example:

M1: Здравствуйте. Где можно вкусно пообедать? У нашего сына Артура сегодня день рождения.

Question 5

F1: Вам лучше поехать в центр города. У нас метро напротив гостиницы, но на двадцать шестом автобусе ещё быстрее.

M1: Хорошо.

F1: Выйдёте из автобуса после стадиона, думаю на вторую остановку..... да, на вторую и прямо перед собой вы увидите ресторан. Он называется «У бабушки». Там подают борщ, пельмени, вкусные блины, пончики, соблазнительные блюда из мяса....

M1: Спасибо. Я думаю, что ресторан всем понравится.

International Tiger Day

Question 6

M1: В этом году дети из России и Китая отпраздновали вместе «Международный день тигра». Это было в первый раз в школе в России.

Молодые китайцы привозили подарки: картины и фотографии тигров, которые они сами сделали. Русские дети показывали их работу на выставке в школе.

Все дети были очень рады познакомиться. Как говорил русский ученик Володя:

M2: «Нам очень приятно знать, что в Китае дети тоже думают о будущем тигра. Это безусловно важно для экологии планеты. Я надеюсь, что мне скоро будет возможно поехать в Китай. Здорово!»

Igor' Petrenko - a star of TV and film

Question 7

F1: Знаменитый актёр, Игорь Петренко, родился в Германии, а не в России, в 1979 году.

Кажется, что этот красивый актёр с голубыми глазами не всегда хотел стать звездой кино. Игорь любил театр, но не так, чтобы работать там актёром. Когда он был маленьким мальчиком он хотел изучать языки, как мама.

Он долго не мог решить, что делать и много думал об этом. В шестнадцать лет он бросил школу и не поступал в университет.

Наконец он поступил в театральную школу. В двадцать лет он начал смотреть на учёбу более серьёзно. Потом он пошёл работать в один театр Москвы.

A music competition

Question 8

M1: Example: Музыкальный конкурс «Золотые ноты» состоится в городе Новосибирск уже четвёртый год.

Question 8 Part (a) M1: Каждый год молодые музыканты из моего оркестра участвуют в этом конкурсе для подростков. Я увлекаюсь любимым занятием, но для меня самое главное — найти себе спонсора или хорошего учителя на будущее. Хотя я ничего не выиграл в прошлом году, по моему мнению, я очень талантливый.

Question 8 Part (b) F1: Я обожаю музыку, но моё любимое занятие — показать нашим посетителям, какой у нас культурный и чудесный город, и что местные люди — превосходные. Благодаря этому конкурсу, у меня друзья и в Европе, и в Азии. В апреле я поеду в Париж к подруге. Я почти ежедневно говорю, что музыка — не только лучший вид отдыха, но она и делает наш мир лучше!

A charity event

Question 9

Question 9 Part (a)

F1: В пятницу на благотворительном вечере появились актёры самого популярного в России телевизионного сериала, «Закрытая школа». Они работают вместе с фондом, который помогает больным детям, которым нужно лечение в больницах и клиниках за границей.

Вечер прошёл в Институте, где работает Ольга Савина. Её четырнадцатилетняя дочь недавно вернулась из Австрии после операции. Хотя была сложная операция, девушка сейчас ведёт нормальную жизнь и ходит в школу.

Question 9 Part (b)

M1: Билеты на вечер стоили дорого: от ста до двухсот евро. Однако за 4 часа после того, как начали продавать билеты, их уже не было.

Многие из гостей были удивлены, что в настоящей жизни плохие и строгие персонажи сериала — открытые и добрые люди.

Вечер продолжался три часа и закончился раздачей автографов и фотосессией актёров и поклонников.

School life

Question 10

Question 10 Part (i)

M1: У нас скоро требовательные выпускные экзамены — времени крайне мало. Все получают хорошие и плохие оценки - даже я. Каждый предмет интересен по-своему, только не каждый учитель может эффективно вызвать в тебе интерес, а часто они оставляют только ненависть к уроку.

Учительница географии — очень своеобразная женщина, которая любит говорить с учениками не по теме. У неё есть любимчики.

Question 10 Part (ii)

F1: Я думаю, что для моих родителей оценки не последняя вещь. Но они не верят в наказание, и не отключают интернет и не отбирают мобильный телефон.

«Твоя жизнь, твоё будущее», мне заявляет папа.

Мама меня считает ленивой и, наверно, это правда.

Они ходят на родительские собрания и говорят со мной об учёбе. Но они уже забыли советы моих учителей.

